

# El Eco de Navarra

### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Para Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

Fuera de Pamplona: Trimestre, 4 pesetas; semestre, 7'50; año, 14.

Extranjero: Trimestre, 15; semestre, 28.

El pago será adelantado.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

Diario independiente \* Dos ediciones

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 25 y calle de San Gregorio, 26, bajas.

### PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios adicionales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

Reservas oportunas, según necesidad.

## El Vaticano y el Quirinal

Muchos (quizá pudiéramos decir con verdad todos) periódicos anticlericales de Madrid han publicado un telegrama de Roma, que parece circular a la prensa de dicha índole y que dice así:

«El Vaticano ha preguntado al Quirinal, por medio de su cardenal vicario, si podía contar con el servicio de orden para el paso del feretro que contiene los restos de León XIII, el día que sean trasladados desde San Pedro a San Juan de Letrán, añadiendo que la ceremonia se verificará modestamente y al amanecer.»

El prefecto de Roma ha contestado que el Gobierno de Italia está decidido a tributar a los restos mortales del Papa León XIII los honores militares, formando en la carrera toda la guarnición de Roma.

Ya comprenderán nuestros lectores que, al reproducir esas líneas, no tratamos de cooperar al fin que tal vez se haya propuesto quien ha hecho circular lo que en ellas se dice: al contrario, creamos por declarar que las copiamos con todas las reservas que tales noticias merecen, y que consideramos procedente y acertado esperar a que los hechos las confirmen ó desmientan.

Porque esa información no tiene visos de proceder de buena fuente, de aquel centro de información que, hace algún tiempo, se estableció en el Vaticano, para que los periódicos y corresponsales romanos puedan comunicar a sus lectores noticias exactas acerca de todo asunto relacionado con la Santa Sede. Si de aquel centro de información verdad procedieran esas noticias, los que, por las trazas, tienen interés en que sean creídas por todos, buen cuidado habrían tenido de consignar dicha procedencia.

Ahora, internados los hechos vienen a demostrar si son exactos ó inexactos los informes contenidos en el telegrama, que dejamos transcrito, nos parece que, aun sin darles ni negarles crédito, dan ellos ocasión a algún comentario.

Al menos el primer párrafo nos ha hecho pensar en la penosísima situación del Pontificado en Roma desde la inicu usurpación de los Estados pontificios y de la Ciudad Eterna. Después de haber leído el párrafo, sea ó no cierto el paso que en él se dice ha dado el Vaticano, revela la convicción en el ánimo de los que han propalado la noticia, de que el Vaticano no puede tener seguridad ni confianza de poder realizar tranquilamente la traslación de los gloriosos restos del insigne León XIII desde la iglesia de San Pedro hasta la de San Juan de Letrán.

Y que no se puede tener tal confianza, es indudable, puesto que cuando fueron trasladados los no menos gloriosos restos del santo Pío IX, hubo una turba que quiso arrojarlos al Tiber.

Así están las cosas, y todavía se quejarán los enemigos francos y encubiertos del Pontificado de que los católicos condenamos cada vez que se ofrezca ocasión como la presente, el despojo del Poder temporal.

El segundo párrafo del telegrama que comentamos, tiende a confirmar la impresión, que ya produce el primero, de que existen entre el Vaticano y el Quirinal corrientes y relaciones opuestas a las que el indicado estado de las cosas creó y mantiene.

El afán de producir tal creencia es constante en los enemigos del Poder temporal del Papa, los cuales no cesan de divulgar especies encaminadas a aquel fin, como muchas veces lo hemos notado.

No debe, por lo tanto, causarnos sorpresa que lo intenten una vez más, lo cual puede muy bien ser el único objeto del telegrama que motiva estas líneas: como tampoco puede causarles extrañeza a los que en eso ponen empeño, que los conocedores de sus tretas las pongan al descubierto, para invalidarlas.

De la política reaccionaria se halla muy apartado, aunque es necesario contrarrestar la labor de los revolucionarios, antes de adoptar decisión fija por lo que respecta a las fases definitivas de un porvenir estable.

En cuanto a mí, añadió Stolypine, tengo la más absoluta confianza en el innato patriotismo y el sentimiento físico de la nación.

Creo que el llamamiento del czar a las masas, apoyado por sus continuos testimonios de buena fé y las nobles y tentativas de parte de sus representantes, conseguirá la extinción de la revolución ó al menos

una eficaz represión de las fuerzas anarquistas.

En lo que se refiere al ejército manifestó que el gran duque Nicolás y todos los demás jefes que mandan las tropas responden de su lealtad.

El czar, añadió, no tiene ninguna duda respecto al porvenir.

Habia fundado las mayores esperanzas en la Duma y la ha disuelto con el mayor sentimiento y sólo cuando ha visto que no podía dar ningún resultado de utilidad.

La Duma no representaba verdaderamente al país y en ella había gran número de agitadores de profesión ó aficionados a las revueltas, que no tenían nada de común con sus propias circunscripciones ni con el país en general.

Mr. Stolypine terminó de este modo: Tenemos en Rusia dos movimientos distintos; el primero es un movimiento social, que comprende las cuestiones rurales y del trabajo y el segundo un movimiento político.

Aquel tiene todas nuestras simpatías y será objeto de preferentes estudios por nuestra parte y el segundo será tratado según aconsejen las circunstancias.

Sin embargo, repito y lo puedo repetir energicamente, la reacción no ocupa el más insignificante lugar en nuestro programa, y todas las reformas que se inspiren en el más puro liberalismo serán llevadas a la práctica cuando el terreno se halle abonado para ello.

La revolución

La temida explosión del espíritu revolucionario parece ser no se realizará en Rusia, tan pronto como alguien había pensado; es más, hasta ahora, el pueblo parece no desempeñar parte muy activa en la agitación, siendo objeto de más cuidado el descontento que reina entre el ejército, aunque este hecho contradiga en cierto modo algo de lo manifestado por el presidente del Consejo.

Los cosacos del Don, estacionados en Moscú, han sido los primeros en dar señales de descontento.

Se dice que celebran reuniones secretas, a pesar de las penas con que se les amenaza.

En su última reunión votaron una proposición pidiendo que se les reintegre al distrito del Don.

Los cosacos del Ural han votado otra, protestando contra el servicio de vigilancia de las propiedades, contra los campesinos, y se niegan a ser cómplices de la policía.

Los cosacos del 10º regimiento, encargados de la vigilancia del ferrocarril cerca de San Petersburgo, piden la repatriación para cultivar los campos, que están abandonados.

Francia y el Vaticano

Aunque no oficialmente, los periódicos extranjeros publican el acuerdo de la Santa Sede respecto a sus relaciones con Francia, acuerdo adoptado después de las reuniones de Obispos y Cardenales convocados por el Santo Padre.

La resolución del Papa acerca de las asociaciones culturales, fué tomada ayer y dirigida inmediatamente al Cardenal Richiard, Arzobispo de París.

Este la facilitará a la prensa y la hará leer en los pulpitos de todas las iglesias.

Parece que el Papa hace conocer por medio de carta.

El Pontífice ha sido quien ha preparado el documento.

Este fué redactado por él en latin y traducido después al francés.

El Papa, conformándose con los deseos expresados por la asamblea general de obispos y por la comisión cardenalicia, encargada de los asuntos de Francia, ha decidido aceptar, ó empleando su propia expresión sufrir la ley de separación y autorizar la creación de las asociaciones culturales.

Cháchara

El Batallón Infantil

Bien formados y correctos, y sobre el hombro el fusil, hoy al Soto de Lezaín, muy contentos han de ir los minúsculos reclutas del Batallón Infantil.

Pasarán marcando el paso a los sonos del clarín, vista al frente, paso firme, y sobre el hombro el fusil.

Cuando pasen en correcta formación cerca de mí, y contemple yo el aspecto tan gallardo y tan gentil con que marchan alineados tanto bello chiquitín, sentiré inmensa alegría...

que al mirarlos hoy así, me parecerá que pasa la Esperanza junto a mí.

Ellos llevan su bandera... su bandera, y un fusil...

y en el pecho un alma sana, alma de ángeles al fin... Yo saludo a esa bandera del Batallón Infantil, y saludo a la Esperanza que llevan dentro de sí los minúsculos reclutas que a los sonos del clarín, vista al frente, paso firme, y sobre el hombro el fusil, van formados por las calles dejando detrás de sí olor santo de esperanza para el triste porvenir.

GARCILASO.

LA GACETA

La recibida ayer publica las disposiciones siguientes: GRACIA Y JUSTICIA.—Proyecto de ley de Enjuiciamiento criminal (continuación).

GUERRA.—Re. l decreto concediendo la gran cruz de la orden de San Hermenegildo al capitán de navío de primera clase de la Armada don José Barrasa y Fernández de Castro.

—Real orden aprobando la expedición por duplicado de un certificado de soltería a favor del soldado Vicente Calatayud Plicher.

—Otras disposiciones de desvelvan a los inter-

resados las 1.500 pesetas que depositaron para recibir de servicio militar activo.

INSTRUCCIÓN PÚBLICA Y BELLAS ARTES.—Reales decretos de personal.

FOMENTO.—Real orden confirmatoria de una multa impuesta a la compañía de los caminos de hierro del Norte por retraso de un tren.

—Otra autorizando a los verificadores de contadores de gas para que puedan verificar los contadores de gas acetileno.

UN NUEVO FRONTÓN EN MANILA

De tiempo atrás, los enskaros residentes en Manila trataban de abrir un frontón donde poder expansionarse y al mismo tiempo estrechar más y más las relaciones entre los vascongados. Vascos habíamos de ser para no conseguir nuestro intento!

Con distinguida concurrencia y gran animación se inauguró días pasados el «Manila-Jai Alai» reinando entre los concurrentes la mayor animación, y deseando todos muy vivamente el sostenimiento y prosperidad del nuevo frontón.

Aun cuando aquí no hay Grasos de Pamplona ni Chiquitos de Apatetia, se han jugado partidos muy reñidos, que han servido para entusiasmar al público, y ya no son solo los enskaros los que visitan el «Manila-Jai Alai», sino todos los peninsulares de Manila.

Hay media docena de jugadores muy entusiastas que son: Elorza, de Apatetia; N. Chico, de Guerni; Llanos, de San Sebastián; los hermanos Pascual, de Estella, y Garay, de Mundaca (Vizcaya).

Además hay un gran número de aficionados entre los que se juegan muy bonitos partidos.

El calor excesivo que hace en este país es el mayor obstáculo para el juego de pelota, pero para contrarrestar el calor se ha colocado una buena instalación para poder jugar de noche, así que los mejores partidos se juegan de seis a ocho de la noche.

El último partido lo han jugado el día del Corpus-Christi, entre Garay y Pascual (P) rojos, contra Chico y Achondo, azules, quedando vencedores y llevándose el premio de 250 pesetas los primeros, no sin haberse disputado tanto a tanto y ganando solamente por dos a tres tantos.

Manila 16 Junio 1906. Pepe

La Conciliación

En la sesión del lunes 23, celebrada por la Junta mixta de «La Conciliación», se acordó dar de baja por inasistencia a dos del gremio de chocolateros.

Se acordó también dar de baja a otro del gremio de chocolateros. Se acordó conceder el socorro reglamentario por enfermedad, correspondiente a los días comprendidos entre el 16 y el 23 ambos inclusive, a 16 socios.

MOVIMIENTO DE FONDOS

Ingresos	Pesetas.
Existencia anterior	1.063'99
Libramientos vencidos	1'50
Cuotas de gremios	574'75
	1.640'24

Salidas	Pesetas.
Socorros a enfermos	270'00
Existencia en Caja	1.370'24
	1.640'24

Pamplona 28 de Julio de 1906.

Teodorico

Don Robustiano Calomelanos habíase quedado viudo. El único hijo que tuvo en su matrimonio hacia años que le tenía interno en un colegio, y cansado ya su padre de la soledad que le rodeaba, determinó sacar al chico del colegio para tenerlo a su lado y como el muchacho iba ya a cumplir veintinueve años, lo casaría enseguida con Bonifacia, una burguesita muy rica, de costumbres muy sanas y de moralidad muy severa con quien ya hacia tiempo estaba concertada por parte de ambas familias dicha boda.

En efecto, sacóle don Robustiano del colegio a su hijo y como le encontrara a éste muy tímido y falto de mundo, decidió mandarlo por una temporada a la cercana capital de la provincia, yendo a parar precisamente a la misma calle donde vivía su futura esposa.

Como a Teodorico (así llamado el hijo de don Robustiano) le había dado su padre unas cuantas cartas de recomendación y no pequeña cantidad de billetes del Banco, pudo encontrar bien pronto el Telémaco incipiente, Mentores calaverescos que le iniciarán en la nueva vida.

Desde aquel momento Teodorico sin que él pudiera sospecharlo, fué la víctima obligada y propiciatoria de todas las bromas pesadísimas de sus nuevos compañeros.

Pero la última fué tan seria, que por ella se deshizo el concertado matrimonio de Teodorico con Bonifacia.

Una noche bromeando hicieronle cojer a éste una pitima fenomenal y cuando ya la dormía tendido boca abajo sobre un diván, pisó uno de los amigos una tarjeta sujeta con un alfiler en el frac y que decía lo siguiente:

Si éste joven se perdiera como suele suceder, se suplica a quien lo encuentre que lo sepa devolver

Calle... tantos... número... piso & gratificarán.

Cuando a la media hora los camareros penetraron en el comedor y leyeron lo que decía la tarjeta, ni cortos ni perezosos cargaron con Teodorico y se lo llevaron a donde decían las señas, que resultaron ser las de sus futuros

papás políticos, que en cuanto vieron estos el cargamento de que eran portadores los camareros, cerraron la puerta y... ya no se ha abierto para ningún Calomelano.

Arbizu y Julio de 1906. LUIS PERNAS.

En la Audiencia

INFORMACIÓN JUDICIAL

Sumarios

Pamplona.—Por muerte casual, sin procesado.

Id.—Por incendio de correspondencia, ídem.

Id.—Contra F. O., por estafa.

Id.—Contra F. D., por hurto.

Id.—Contra L. F., por atentado.

Señalamiento

Tudela.—Juicio oral contra Julio Martín Capdepón y otro, por hurto. Defensor, señor Lazcano; procurador, señor Aoz. Prestarán declaración cuatro testigos.

Ventoleras

Si algún día quieren ustedes saber lo que es pasarse la vida en un jay, tomen el camino de México, dirigiéndose a Texas... y ¡no les faltará trabajo!

Desde Texas se marcha uno a Paso... a paso de carga, por lo que luego se verá, y cuando ya se ha salido... del paso, se encuentra uno con una bonitísimo y pintoresca villa que se llama Socorro.

¡El nombre de la población se las trae!

Pero no ha sido posible cambiarlo ni poner otro, porque allí toda la gente ha dado en decir ¡Socorro!

¡Nada; fíjense ustedes si está bien puesto el apodo de ese socorrido pueblo!

Basta este dato precioso: La población ha sufrido cincuenta y dos terremotos en pocos años. ¡No cabe otra cosa que ¡socorro!

¡Conque ya lo saben los partidarios de la vida activa. Para gozar de una existencia movidita y variada...

En los Estados Unidos se establecen records de cualquier cosa.

Ahora han dado en la flor de establecer un record, que casi merece un buen record, por lo dificultoso de enterarse bien. Se trata de apellidos largos... ¡Y venga quien era el infeliz mortal condenado a no ser nunca célebre.

Porque, no lo duden ustedes, la celebridad jamás recae en nombres impronunciables.

Y es que la verdadera fama, la auténtica, la que no está falsificada con margarina, es incompatible con las latas.

Y, descargado ya de ese profundo pensamiento, volvamos los ojos al campeonato de los apellidos kilométricos.

Hasta ahora había campeona. Una señora, habitante en el número 1702 de la Avenida Midland.

Cuando se tiene un apellido como el de esta apreciable yanqui, hay que vivir en el número 1712... por lo menos.

Porque la señora se llama nada más que eso: Paulina Nabrachodonozorowiczowna.

Y hallándose en posesión, la Paulina, de tan morrocotudo, campeonato, sale un apreciable sugeto, que en lugar de tarjetas de visita debe gastar serpentina, porque se llama: Jack (Juan) Pappathodorokountmountoreoponlos.

Y ahora dicen que Paulina ha sufrido un arrebato, y al perder el campeonato ha armado una tremolina.

Mas todo puede arreglarse, señor, ¡sin llanto, ni queja.

Bien mirada esta pareja lo que ha de hacer, es... ¡casarse!

Y tener hijos, que ya al encontrarse crecidos y con los dos apellidos juntos, de papá y mamá, podrían cómodamente sin romperse la mollera aspirar a la carrera de letras, precisamente.

FULANEZ.

Boletín del Centro Escolar DOMINICAL DE OBREROS

A las clases escolares de este Centro de instrucción para la clase obrera asistieron el último ejercicio 233 alumnos.

CAJA DE AHORROS

Pesetas.	
Saldo anterior.	113.037'07
233 imposiciones efectuadas.	818'20
	113.855'27
13 devoluciones verificadas.	801'07
Saldo el 22 de Julio de 1906.	113.054'07
Id. de la Caja de Socorros.	30.478'82
Total en ambas cajas.	143.533'02

Terminadas las clases de lectura, escritura y aritmética, se hicieron en el salón principal las dos inscripciones de reglamento, religiosa y científica.

La enseñanza de la natación

Preocupa el crecido número de marineros que no saben nadar: para fomentar el aprendizaje de este arte, el ministro del ramo en Francia acaba de instituir la concesión de premios especiales en concursos de natación.

En Inglaterra, el Almirantazgo, por una orden reciente, recomienda a los comandantes de buques a proveer todas las circunstancias para ejercitar sus dotaciones en la natación. La instrucción debe darse diariamente durante media ó una

hora, cuando la temperatura del agua y la estación lo permitan. Para experimentar la habilidad de los nadadores, se les hará recorrer un centenar de metros con sus ropas puestas.

Como los reglamentos de la Marina británica se oponen a que se imponga la enseñanza de la natación a los marineros, éstos no se muestran propicios, es ingenioso el sistema adoptado por un comandante.

Habiéndose negado últimamente tres marineros de la escuadra del Mediterráneo a aprender a nadar—dice un periódico inglés—el comandante los llamó a su presencia, y les dijo que él era responsable de sus vidas, y puesto que ellos se negaban a adiestrarse en la natación, les obligaba a llevar continuamente, así de día como de noche, un cinturón de salvamento, con sus nombres y números escritos muy visiblemente; a los pocos días los marineros solícitos se les enseñara a nadar.

Ecos y Remembranzas

SUMARIO.—Del comercio.—En los pueblos antiguos y en España.—Su antigüedad en Navarra y sus trabas y privilegios en general y particularmente en varios pueblos.—Reyes comerciantes.

Los manejos y reclamaciones de carácter esencialmente mercantil producidos en los Ministerios de Hacienda y Estado por causa de los Aranceles vigentes, ponen el comercio y cuanto con él se relaciona, a la orden del día.

Sabido es que el comercio tiene un origen casi tan remoto como el de la Humanidad: que ya entre los antiquísimos lidios había comerciantes; que la India tenía encomendadas las operaciones mercantiles a la clase social llamada de las Vaisias; que Egipto, Fenicia, Cartago, Grecia y Roma reglamentaron el ejercicio del Comercio, cada vez más pujante en las repúblicas italianas, en las ciudades asiáticas, y en Inglaterra, Francia, Holanda, Portugal y España después de los últimos descubrimientos.

Los fenicios y los griegos, comerciaron con sus florecientes colonias españolas, y los romanos adoptaron en sus Códigos, especialmente en el Digesto, las principales leyes rotas de la Grecia, que aplicarían en sus relaciones mercantiles con España.

Con la reconquista española, renacieron las ferias, mercados y aduanas, en términos que las costas catalanas y sobre todo Barcelona fueron el emporio del comercio de Levante, al amparo del famoso «Consulado de mar», base del Derecho mercantil marítimo. También Valencia, Tortosa, Bilbao y Burgos, entre otras poblaciones, se distinguieron por sus ordenanzas de Comercio.

Tortosa, por estar situada en la costa mediterránea, recibía muchas y frecuentes visitas de las naves extranjeras; y por encontrarse en la desembocadura del Ebro sostenía importantes relaciones comerciales con el interior de España; y por este mismo río (navegable desde Varea de la Rioja) se comunicó Navarra con los grandes centros de contratación en tiempo de los romanos, en la época árabe, y hasta el mismo siglo XV, caudaloso río, que Plinio llamó río, precisamente por el comercio que desarrollaba su navegación y que parece que llevó la prosperidad a los pueblos navarros fundados en sus márgenes.

Colocado el reino de Navarra en un lugar privilegiado de la península para poder servir con gran provecho de sus intereses materiales, de intermedio entre Europa y España, sin embargo el comercio se desenvolvió en nuestro país con la misma lentitud que en los demás.

En los primeros tiempos de la monarquía navarra las transacciones se reducían a la permuta de los productos sobrantes por los escasos; y se sabe, que hasta los funcionarios públicos se les pagaban los sueldos con trigo: mas, desde que la moneda llegó a ser recibida en las plazas como artículo real y efectivo, y los mercados y las ferias concedidos por los reyes a los pueblos aproximaron a productores y consumidores facilitando extraordinariamente el cambio, el comercio público salió de su postración, siendo los judíos quienes principalmente lo explotaron, aunque si llegó a darle los altos vuelos que aquí adquirió en Cataluña y otros países nacionales y extranjeros.

Así es que antes de la incorporación a Castilla, y por causa sin duda de impuestos como el telonio y las lexta ó lexta portozgos, peajes, cisas ó tasas, alcabalas y sacas entre otros precedentes histórico-legales que podrían aducirse, lo cierto es, que el comercio navarro no se distinguió mucho del de las demás naciones poco adelantadas.

Verdad es que Carlos el malo suprimió la cisa ó tasa legal en 1355 a requesta é instancia del pueblo; pero también lo es, que la renovó luego a petición de los ricos hombres, prelados y caballeros; y aunque el infante don Fernando de la Cerda autorizó al Concejo de Mendavia para extraer de Castilla, sin pagar portozgos, cuantos artículos necesitase, excepto los precedentes de Sevilla, Córdoba, Toledo, Murcia, y luego Carlos III estando en Zaragoza, concertó con los Jurados de esta ciudad una especie de *modus vivendi* favorable a ambas partes contratantes, y después Juan II de Aragón y Navarra estableció libertad de comercio entre ambos reinos, previo pago de los derechos reales, fué ésta concedida excluyendo del tráfico las monedas de oro, plata y vellón; los moros, caballos, potros, yeguas, mulas, armas, sal, vino y vinagre; y respecto de las demás medidas beneficiosas al comercio, quedaron pronto desvirtuadas con las trabas que restringían en aquella época y en todas partes la circulación de la riqueza en general.

No obstante, merece recordarse con aplauso el fuero concedido hacia el año 1150 por D. Sancho el Sabio a San Sebastián población navarra entonces, el cual fuero, trata preferentemente de asuntos comerciales, y es citado con elogio en las mejores obras de Derecho mercantil. También

es digna de mención, la importante obra que en 1866 se comprometió en legal forma a realizar Carlos II para dar salida a los productos navarros hacia el puerto de Fuenterrabía. Y tampoco deben olvidarse ciertas disposiciones dadas por los monarcas navarros para impulsar las transacciones en ciertos pueblos, en cuyo caso está, entre otras, la exención otorgada a Cintruénigo en 1369 por la Reina doña Juana, regente en Navarra durante el viaje a Francia de su marido don Carlos el malo, asistida de sus consejeros el Obispo de Pamplona y el Dean de Tudela, privilegio por el cual los moradores del referido Cintruénigo, quedaron libres de las ya nombradas leña y peaje, que tanto dificultaban el tráfico y el cambio.

Después de la incorporación a Castilla, tuvo Navarra que luchar a brazo partido con la centralización madrileña en pugna con sus intereses regionales, y resultado de la contienda que llegó a entablarse entre estas y aquélla, fueron los conatos repetidos de los reyes para suprimir las tablas ó aduanas navarras.

No podrá decirse que Navarra menospreció a las clases mercantiles imitando a los antiguos; porque está averiguado, que los mismos reyes emprendían negocios de comercio, y por cierto con poca suerte.

En 1372 adquirió Carlos II unos paños del judío pamplonés Abraham Amet, por 34 florines, y por carecer de dinero, tuvo que entregar en prenda tres tazas de plata. La villa de Estella en 1383 tomó por cuenta del expresado rey, cinco cargas de paños, que costaron 975 florines y se vendieron en 975, resultándole por tanto a Carlos el malo una pérdida de 60 florines.

En 1399 comerciaba en Pamplona Carlos III el noble con pescados, y en uno de estos negocios perdió 1369 libras.

Hoy, ya no es despreciable el tener tienda abierta como lo fué para Cicerón y su tiempo, sino que, además de enriquecer, dignifica y ennoblece aún a los ciudadanos más empingorotados; y el comercio, intermediario entre el productor y el consumidor, y creador de utilidades económicas, acompaña siempre a la grandeza material de los pueblos y tiende a ser el rey del mundo.

JUAN P. ESTEBAN Y CHAVARRIA.

### Teatrales

Con ocasión del beneficio de la eminente actriz Rosario Pino, vióse ayer el teatro sumamente favorecido.

«La loca de la casa» obtuvo una excelente interpretación, descollando, como es natural, en primer término, la fina labor de la beneficiada y el talento del señor Borrás.

El público demostró elocuentemente sus simpatías a la señora Pino, que estuvo inimitable.

Esta noche se despide la notable compañía con el estreno del drama de Rusifilo «El Místico», una de las obras en que mejor luce Borrás sus portentosas facultades.

### GACETILLAS

En la fábrica que el señor Extremera posee cerca de la estación, ocurrió de dos y media a tres de la madrugada de ayer, un intento de robo, que de llevarse a cabo, habría sido de gran importancia.

A la hora citada, los que habitan en dicha fábrica, sintieron ruidos extraños, y como vieran correr unos hombres, alarmados comenzaron a pedir auxilio.

En cuanto los guardas de líquidos José Paniagua y Felipe Lacruz oyeron los gritos de auxilio, acudieron presurosos a casa del señor Extremera, y enterándose de lo que sucedía, tocaron la bocina de alarma con objeto de que los otros compañeros Rodríguez y Efrén, que inmediatamente se presentaron en la citada casa, pudieran coadyuvar en la detención de los ladrones.

Todo fué inútil, pues los ladrones en el momento de alarma que produjeron, lograron escapar entre las sombras de la noche.

Tanto los citados guardas como el celador Sr. San Martín, y los celadores de municipales Sres. Gutiérrez y Echarren, se dedicaron enseguida a registrar con minuciosidad todo el edificio.

Ayer hizo un día hermoso, y de calor. El atardecer fué deliciosísimo y mucha gente aprovechó la bondad del tiempo para pasear por la Vuelta del Castillo, hoy animadísima con motivo de las labores que allí están llevando a cabo los labriegos.

La distinguida señora doña Jesusa Mendiluce, viuda de Lacarra, ha salido con dirección a Logroño, donde fijará su residencia al lado de su hija Carmen ó hijo político el médico militar señor García Barsala.

Por orden del Presidente de la Audiencia se están pintando las puertas y ventanas del Palacio de Justicia.

Ya era hora de que se procediese a la decencia de las rajadas ventanas, hasta ahora relegadas al olvido.

Durante la última semana hubo en el Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Pamplona las siguientes operaciones: 94 impositones por valor de 12 893 pesetas, 51 devoluciones, cuya suma ascendió a 9.068'62 pesetas.

Hemos tenido el gusto de recibir un artístico programa anunciador de las fiestas que en honor de la Santísima Virgen del Puy y del Apostol San Andrés, se celebrarán en Estella los días 3, 4, 5, 6 y 7 del mes próximo.

El trabajo tipográfico del programa serviría por sí solo para acreditar el establecimiento que en Estella tiene montado nuestro muy querido amigo don Eloy Hugalde.

El día 3 habrá salve en la Real Basílica del Puy, gigantes y cabezudos y bailes públicos.

El sábado 4, habrá solemne misa con asistencia del Ayuntamiento y demás corporaciones, distribución de premios en el teatro, paseo y gigantes.

De cuatro a cinco en la Plaza de los Fueros carreras de muchachas con cántaros llenos de agua en la cabeza y juego de sacos y después concurso de bailarines, y a las seis de la tarde salve y vísperas en honor de San Andrés, y fuegos artificiales.

Día 5, por la mañana encierro del ganado que ha de lidiarse por la tarde; Misa solemne y procesión con la Reliquia del Santo, y por la tarde primera corrida de vacas, y luego fuegos artificiales.

Lunes 6, primer concierto matinal por elementos de la Sociedad Santa Cecilia.

Estella cuenta para estos conciertos con el valiosísimo concurso de la eminente y gentil Pepita Sanz.

Por la tarde segunda corrida y traca valenciana.

Martes 7, segundo concierto y tercera corrida, globos y figuras grotescas.

Es decir, unas fiestas con más atractivos que las fiestas de San Fermín, razón por la cual es indudable que en estos días no cabrá la gente en Estella.

Comisión organizadora del Festival de la Prensa.—Se convoca a la asamblea de periodistas y demás elementos organizadores del Festival para las once de la mañana de hoy en el salón de descanso del teatro Gayarre, con el fin de liquidar cuentas y acordar la distribución caritativa de los beneficios.—El Presidente.

Todas las noches se forma en el Ensanche un animado paseo.

El «Palacio de la Magia» se vé muy favorecido por el público, y no es de extrañar dada la variedad de películas que en él se exhiben.

La pareja de baile es muy aplaudida. Para hoy anuncian un variado programa.

Durante la última semana se han llevado a cabo las siguientes operaciones en la Caja de Ahorros de «La Conciliación»: 44 impositones por valor de pesetas 197,00 y 4 devoluciones que importaron 199'93 pesetas, quedando en caja una existencia de 21.028,47 pesetas.

Advertimos al público que el relojero óptico Arrillaga, calle de Zapatería, número 50, vende los cristales roca presión periscópicos y también las demás clases que prescriben los señores oculistas. 22 24 27 29 31 5-4

Se nos ha solicitado la publicación de las líneas siguientes: «En la renovación del privilegio de la Porciuncula hecha por Su Santidad a las Hijas de San Vicente se lee textualmente «... Nos concedemos a todos y cada uno de los fieles cristianos el dicho jubileo...» teniendo presente que en dicha localidad ó al menos a distancia de mil pasos no haya alguna iglesia ó capilla de Franciscanos, ni alguna otra iglesia u oratorio público que goce de la misma indulgencia anteriormente.»

En su consecuencia, y por falta de esta condición no podrán ganarse dichas indulgencias en la Santa Casa-Misericordia de esta ciudad, así como tampoco en el Santo Hospital, y si tan solamente en la Santa Casa de Maternidad y Asilo de Huérfanas.

Mas como atendiendo a la misma concesión hay que optar por una de las iglesias de dichas Hermanas de la Caridad, se ha convenido para mayor facilidad de los fieles que las dichas indulgencias puedan lucrarse en la Santa Casa de Maternidad.

Dicha condición afecta exclusivamente a los fieles en general, quedando el privilegio en todo su vigor para las referidas Hermanas, para las personas que moran con ellas y para las que acuden a sus casas a educarse é instruirse.»

Según los análisis recientemente hechos por el sabio catedrático de la Universidad Central, Dr. Muñoz del Castillo; el agua del manantial caliente del baño viejo ó primitivo de Pítero, da 780'96 voltios hora-litro; la del templo del mismo establecimiento, 567'44; y la del único manantial que hay en el baño nuevo, da 434'70; con lo que se demuestra claramente, que no existe igualdad absoluta entre ninguno de estos tres venteros, y que el agua más radicaiva, con gran diferencia, es la que brota del manantial caliente del baño viejo ó primitivo, de cuya actividad no hay la menor pérdida en su aprovechamiento por la admirable captación de este antiquísimo y notable venero. 3-3

Nuestro querido corresponsal de Vidangoz nos comunica lo siguiente: «En la festividad de Santiago, ofició en esta parroquia don Tiburcio Garralda, párroco de Igal, por haber marchado a predicar y a pasar algunos días en el Pueyo, su pueblo natal, el de esta villa don Julián M.º Espinal.

—Me he enterado con satisfacción de que se proyecta instalar por cuenta de la villa una pequeña turbina con sus correspondientes accesorios, en el molino harinero de la villa, para dotar al pueblo del tan necesario é imprescindible alumbrado eléctrico. Aunque el caudal de agua es escaso en la actual época, existe un magnífico salto en condiciones de ser utilizado sin mucho coste. Y no es solo, con ser grandísimo, el beneficio del alumbrado eléctrico, bueno y barato, sino que el mismo molino podrá moler en un día como ahora en tres y no habrá necesidad de mandar a otros como actualmente sucede.»

Procedentes de la cárcel de Tudela han ingresado en la de esta ciudad los procesados por daños y disparo Eugenio Rincón y Felipe Bea.

Han salido para Toledo después de haber pasado en esta ciudad una temporada, los aventajados alumnos de la Academia de infantería D. Manuel y D. Miguel Esquiroz, y su hermana Amalia, hijos de nuestro distinguido amigo el general del mismo apellido.

Ha sido destinado al regimiento de la Constitución el primer teniente D. Fermín Erroz Mena, y de éste al de Gerona número 22, D. Luis Lopez de Armas. Del mismo regimiento de la Constitución han sido destinados al de la Lealtad número 30 y de Toledo número 35 respectivamente los primeros tenientes D. Genaro Sanchez Mayorga y D. Juan Martín Notario.

Al regimiento de caballería de Almansa número 13 han sido destinados los nuevos oficiales D. Rafael Granados y Mangado, D. Ramón Frach Alsedo y D. Arturo Jimenez y Martinez.

Por la Superioridad ha sido destinada una instancia promovida por Agustin Iriarte, vecino de Olo, en la que pedía le fueran devueltas las 1.500 pesetas con que redimió del servicio militar a su hijo Juan Iriarte é Ibero.

Se encuentra en San Sebastian y recibe unos días consultas de diez a doce, Guetaria, 29, el reputado especialista en garganta, nariz y oídos, don Alfredo Gallego, director del importante Gabinete de consultas y operaciones quirúrgicas, establecido en Madrid, San Bernardo, 18, 1.º Para curar ozena (fetidez aliento) causa de divorcio, su procedimiento, resultado de 32 años de estudio y práctica de la especialidad, es el único que la hace desaparecer por completo. Lo aseguran con su curación todos los enfermos sometidos al mismo, el testimonio de los médicos más distinguidos y lo hemos comprobado nosotros y por esto le recomendamos. Patente 1.ª clase, 138. 6-4

La reina Victoria Eugenia ha recibido de Londres preciosas fotografías de la lámpara colocada en el convento de Carmelitas de Kensington.

La lámpara perpetuará la memoria del día en que la Reina doña Victoria oyó misa en aquel convento.

Es de Carrara artísticamente labrada, en ella se lee la siguiente inscripción: «¡Oh! Madre del Monte Carmelo! Continúa desplegando tu manto protector sobre la reina de España que, arrodillada en éste sitio, oyó misa en la mañana en que partió de Inglaterra para su adopción (fiesta de la Ascensión 1906.)

Esta lámpara ha sido colocada aquí por varios de sus hermanos en religión como acción de gracias y reconocimiento a haber sido salvada de la muerte el día de su boda, 31 de mayo de 1906.»

En el centro de la lámpara campea el escudo pontificio, a cuyos lados se ven los de España é Inglaterra.

En el centro de la lámpara campea el escudo pontificio, a cuyos lados se ven los de España é Inglaterra.

Terms de Arnedillo.—Curan reumatismo, gota, ciática, sífilis, artritis, etc. Grandes reformas en el Establecimiento. Viaje a la estación de Calahorra. d. j. 15-9

Hé aquí el programa de las piezas que ejecutará hoy la banda de América en los Jardines a las nueve de la noche: Marcha militar.—S. Laspiur. Minueto.—Bocherini. Ouverture «D' Elise.»—Kuhlaow. Rapsodia Vasco-navarra de la zarzuela «Miguel Andrés.»—J. Larregla. Walses «Fin de siglo.»—Waldteuffel. Jota final.

Domador en peligro.—En Génova, el domador de fieras Mr. Viano ha estado a punto de ser víctima de la feroz de una de las leonas de la «menagerie» ambulante de que es propietario.

Dicha «menagerie» se halla instalada en la plaza de Armas de dicha ciudad, y durante una de las últimas presentaciones en el teatro, el público se impresionó muchísimo, sufriendo desmayos varias señoras.

Al poco tiempo de haber penetrado en la jaula el domador Mr. Viano, y obligar a que dos leonas de Nubia, recientemente cazadas y que se encuentran todavía en estado salvaje, hicieran ejercicios de saltos, una de las leonas aprovechando el momento de hallarse el domador a espaldas de ella, le dió un zarzapero en el torso.

Mr. Viano, dando pruebas de una gran serenidad y sangre fría, rápidamente descargó sobre ella tan fuerte y certero golpe, que la dejó muerta.

La otra leona, aterrorizada y dando grandes rugidos, se retiró al fondo de la jaula, y entonces el domador salió sano y salvo.

A los herniados (quebrados) Advertimos a los que sufren dolencia, que el día 3 de Agosto llegará a Pamplona el inteligente delegado Dr. Brodnitz, de Barcelona, calle de Urquiza, núm. 14, que se hospedará en el Hotel La Perla, permaneciendo en nosotros hasta el día 5 del mismo, a fin de ofrecer a los herniados el más moderno é infalible para la curación radical de toda clase de hernias (quebraduras). Procedimiento que emplea en la actualidad con gran éxito en los principales hospitales y clínicas del Extranjero.

Aconsejamos a los herniados no dejen de visitar a dicho señor, si quieren curar con seguridad tan terrible enfermedad, pues que, según tenemos entendido, ofrece la garantía de no cobrar el importe de la cura hasta que esté restablecida, y recibirá de 9 a 1 y de 8 a 6 tarde en el Hotel La Perla. 29 y 1.º

Por el exceso de anuncios que tenemos para la plana tercera, nos vemos precisados a pasar los siguientes a la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS: Bañeras y duchas, Abonos minerales, Venta de lana, Casa de préstamos, Randa de Arga, Doctor Arnal.—Oculista, Vacas, Hallazgo de yegua en Cia, Yemas y Compañías Sustitutos, En el taller Elorrio, Urbarrechea y C.ª, «La Barandara», Se vende, «Aitor», Automóviles.

HA FALLECIDO En Arbizu, don Juan Esteban Barandiaran. R. I. P

## Nuestra información

### Conferencias telefónicas De la región Alava

Vitoria 28 (8 noche). ¡Vaya una gracia! El vecino de esta ciudad Severino Díaz, está sufriendo las consecuencias de una caricia de un pollino de su propiedad.

El citado individuo estaba en compañía de otro muchacho, cuando ha salido el referido pollino de la cuadra y les ha propinado a los dos amigos una regular mordida.

Para meriendas El Ayuntamiento ha acordado admitir proposiciones hasta el día 2 del próximo Agosto para el suministro de 1150 meriendas con destino a los niños y niñas de las escuelas municipales.

El Obispo de Santander El Prelado de Santander que, como le dije ayer, llegó de Bilbao, ha salido hoy con dirección a la misma villa.

El Presidente del Consejo En el expreso de las seis y veintitres de la tarde, ha pasado por esta estación ferroviaria el general Lopez Dominguez, que procedente de San Sebastian marcha a la Corte.

Lleven dimisiones Como le dije el otro día el Circolo Artista Vitoriano estaba celebrando sesión por motivo de la junta directiva, al ordenarse colocara en la Florida un pabellón de refrescos por su cuenta.

En el expreso de las seis y veintitres de la tarde, ha pasado por esta estación ferroviaria el general Lopez Dominguez, que procedente de San Sebastian marcha a la Corte.

En la estación fué cumplimentado por el gobernador civil, el militar y otras personalidades.

Como le dije el otro día el Circolo Artista Vitoriano estaba celebrando sesión por motivo de la junta directiva, al ordenarse colocara en la Florida un pabellón de refrescos por su cuenta.

En la reunión se acordó por 63 votos contra 38, un voto de censura para la junta directiva, y en vista de esto, todos los individuos que la forman presentaron sus dimisiones, que fueron aceptadas en el acto.

En seguida se nombró otra junta, designando presidente a don Laureano Irazabal, persona respetable y ex-gobernador de varias provincias.

De público se dice que este señor no aceptará el nombramiento.

El concurso de bandas Hoy se ha entregado en el Ayuntamiento y se repartirá al público, desde luego, el programa por el que se regir-

rá el concurso internacional de bandas que se celebrará durante las fiestas. De sport-vasco

La comisión que entiende en la organización de partidos de pelota, ha contratado ya, para los que han de celebrarse durante las fiestas, a cuatro pelotaris bilbaínos y dos de Azcoitia. Se gestiona también el concurso de otros dos riojanos. El corresponsal.

### Guipuzcoa

San Sebastian 28 (10'50 noche). Viaje de los reyes En la Mayordomía de Palacio se ha recibido un telegrama puesto a las 9 de Santander, diciendo que a las ocho habían llegado sin novedad los reyes, habiendo hecho un viaje feliz con buen tiempo y mar bella.

Se han recibido también otros dando cuenta de que SS. MM. habían desembarcado y paseado por la población, siendo aclamados.

En el mismo sentido, se ha recibido en el ministerio de jornada un despacho del señor Alvarado y el Gobernador civil ha tenido otro de su colega de Santander.

Complimientos D. Pio Gullón ha subido a las doce a Miramar, para saludar a la reina madre y darle cuenta de las noticias recibidas del viaje de los Reyes.

Otro candidato Puedo asegurar que como consecuencia de la entrevista que ayer tuvo el ministro de Estado con el Sr. Sanchez Roman, es muy posible que este señor sea nombrado embajador en el Vaticano.

Vuelven a barajarse nombres de candidatos para las demás embajadas vacantes.

Lopez Dominguez En el expreso de las tres de esta tarde ha salido para Madrid el presidente del Consejo de ministros, siendo despedido por las autoridades.

A despedir a la señora del general Lopez Dominguez han acudido todas las señoras de la aristocracia.

A Pamplona Van hoy a esa ciudad el administrador de la sociedad Aguas de Arteta, don Wenceslao Alfonso y su hijo el joven médico don José.

El señor Zaldin En el mismo tren que el Presidente del Consejo marcha a Pamplona el Gobernador civil señor Zaldin.

### Vizcaya

Bilbao 28 (10,10 noche.)

#### Bolsa

Interior, series A y C 81,05, serie D 89,95.  
Ayuntamiento de Bilbao, operación en obligaciones 98.  
Banco de España, precedente, 430.  
Banco de Bilbao 276.  
Unión minera 250.  
Ferrocarril de Santander a Bilbao, precedente, obligaciones de 1901 a 96.  
Almegrera 45.  
Argentifera de Córdoba 257.  
Bilbao a Durango, acciones, 114.  
Asturias-Galicia-León, 1.ª hipoteca a 84.  
Explosivos 277.  
Ferrocarril del Norte, emisión de 1905, 92,50.  
Vasco-Asturiano 210.  
Resineras 101,75.  
Alamayer 22,20.  
Altos Hornos 215.

#### Cambios

Londres vista 27,92.  
Paris vista 111,325.

#### Despedidas

El ex-gobernador civil de esta provincia, don José Echánove, ha visitado hoy a la Diputación, al gobernador militar, varios centros oficiales y a personas distinguidas, para despedirse con motivo de su relevo.  
El señor Echánove marchará el lunes próximo a San Sebastián y de allí pasará a Vitoria, donde fijará su residencia.

#### Colonias escolares

Las colonias escolares que el Ayuntamiento de esta villa tiene en varios puntos, continúan sin novedad, según noticias recibidas por dicha corporación.  
La maestra que está al frente de la colonia que se halla en Urquola, ha pedido 80 mantas, porque allí se siente frío durante la noche. Y el Ayuntamiento ha dispuesto que sean enviadas dichas mantas.

#### El robo de alhajas

Desde que el señor García Castro reconoció, según comunicó anoche, las alhajas que le fueron robadas de su domicilio en Vitoria, el juzgado está activando la instrucción del sumario, el cual, una vez terminado, será remitido a la capital de Alava.  
No se sabe aún si también serán condecorados a Vitoria los autores de dicho robo, porque en Bilbao tienen pendiente otra causa.

El corresponsal

## Madrid

### Primera conferencia

Madrid 28 (6 tarde.)

### El viaje régio

A las ocho de esta mañana fundó el «Giralda» en el puerto de Santander. Las embarcaciones surtas en el puerto hallábase empavesadas con banderas y gallardetes, y los tripulantes de las mismas, formado en las cubiertas y vergas de los buques, acogieron con hurras y aclamaciones la presencia del yate real.  
Don Alfonso, desde el puente del yate, vestido de almirante, saludaba y contestaba a las aclamaciones de los marinos y de la inmensa muchedumbre estacionada en los muelles para presenciar el desembarco.  
El espectáculo resultó soberbio, especialmente al quedar anclado el «Giralda» en el muelle de pasajeros, en cuyo momento a los vivas de la muchedumbre se unieron los ruidos de las sirenas de los barcos, salvas de artillería, disparo de cohetes y volteo de las campanas de todas las iglesias de la ciudad.

En el desembarcadero hallábase formado el cuerpo de bomberos y el batallón infantil, que fueron revistados por don Alfonso.  
Hizo los honores una compañía del regimiento de Valencia con bandera y música.  
El tiempo, hermosísimo, espléndido, ha favorecido la brillantez del regio desembarco.

Momentos después, a bordo del «Giralda», ha tenido lugar la recepción de autoridades.  
A las diez y media se han dirigido los Reyes acompañados de un numeroso y lucido séquito a visitar la playa del Sardinero y el notable faro del Cabo Mayor.

A las once y media ha debido celebrarse la recepción en el Ayuntamiento, para la brillantez de cuyo acto se han hecho grandes preparativos.  
Los reyes muestran satisfacción, y creése que prolongarán su estancia en Santander hasta el lunes.

**Los productos suizos**  
Hoy ha sido enviado a la capital de la Montaña, a la firma de don Alfonso, un decreto recargando en un 50 por 100 los derechos arancelarios sobre los productos suizos a partir desde el día 1.º de Agosto.

A pesar de esta medida, confirmación de las palabras del señor Navarrozerverter, diciendo que no sería posible llegar a un acuerdo con Suiza sin antes a la guerra de tarifas, el Gobierno prosigue las negociaciones con el Consejo Federal, para el concierto de un modus vivendi.

**Los tratados**  
El señor Navarrozerverter ha manifestado que obran ya en su poder las observaciones que el gobierno francés ha hecho a nuestra segunda columna del arancel, añadiendo el ministro que estudiará detenidamente la nota francesa, aun cuando no pueda resolver lo que afecta a la aplicación de la tarifa mínima, sin el concurso de las Cortes.

El señor Gullón no viene ya a Madrid, habiendo celebrado hoy una larga conferencia telefónica con el ministro de Hacienda, para tratar del estado en que se hallan las negociaciones relativas a los convenios comerciales con el extranjero.

#### Los cargos diplomáticos

El señor Navarrozerverter, dijo hoy que respecto a la anunciada combinación diplomática, nada se había resuelto aun y que es fácil que por ahora no se ocupe el gabinete en este asunto.  
Indudablemente al expresarse así el ministro de Hacienda refleja las impresiones del ministro de Estado, con quien antes conferenciará por teléfono.

### Notas políticas

Un personaje de la mayor intimidad del señor Maura, me ha asegurado que la actitud del partido conservador respecto al liberal, sigue siendo de benevolencia y de apoyo, y que las dificultades que la actual situación encuentra para el completo desenvolvimiento de su labor de gobierno, no obedecen a ninguna obstrucción de los conservadores, sino a las propias diferencias entre liberales.

Dicho personaje exclamó: «¿Qué culpa tienen los conservadores de que en el partido liberal haya muchos que manden sin que nadie obedezca?»

Los conservadores no desean el poder; es más: están dispuestos a contribuir a que la actual situación dure dos años por lo menos, para que en este lapso de tiempo puedan los liberales desarrollar los puntos más importantes de su programa, contando con el respeto y el concurso de los mauristas, siempre que se trate de verdadera obra de Gobierno y beneficiosa al país.

Aunque los conservadores no apoyarán a este Gobierno en la cuestión religiosa, esto no supone una oposición de caracteres generales que lleve al señor Maura a combatir la permanencia de los demócratas en el poder, pues el jefe de los conservadores sigue siendo partidario de las situaciones largas para que sea posible el estudio de los problemas más complejos, y la adopción de las medidas oportunas para resolverlos.

En los centros políticos se habla mucho de las dificultades con que tropezará el actual Gabinete al reanudar los debates parlamentarios.

Dícese que no transcurrirán muchas sesiones sin que se exterioricen hondas discrepancias entre los distintos elementos que componen la mayoría, aprovechando entonces esta ocasión los moretistas para provocar una votación que demuestre que con las actuales Cortes es imposible gobernar.

Otros añaden que de ocurrir esto no será en las primeras sesiones, sino hasta después de haber el Gobierno legalizado la situación económica y resuelto la reforma de la ley de alcoholes, pues el interés de todos, estriba en no empezar la batalla mientras no estén aprobados los presupuestos, ni reformada aquella importante ley.

Si para entonces se provoca el rompimiento de la mayoría, la crisis es inevitable y es cuando se espera que la Corona decida por la continuación de los liberales ó por la vuelta de los conservadores.

Según los moretistas, en tales momentos es cuando el rey resolverá conceder a Moret el decreto de disolución.  
Otros dicen que muy bien podría formarse un gabinete presidido por el señor Canalejas, con la base de la no disolución del Parlamento.

Tales son hoy los temas de conversación de los centros políticos, que a título de información trasmito.

#### Los reos de Mazareto

El ministro de la Gobernación ha terminado el examen del expediente de indulto de los reos de Mazareto, mostrándose favorable a su concesión.

#### La «Gaceta»

Este diario oficial publica hoy los decretos sobre admisión de dimisiones y nombramiento de gobernadores. No hay otra diferencia con las relaciones publicadas por la prensa, que la permuta de los gobernadores de Ciudad-Real y Guadalupe. Ahora va a la primera de dichas capitales don Ricardo Muñoz, y a la segunda don Eduardo Ortiz y Casado.

También publica la «Gaceta» la firma de Gracia y Justicia ya conocida.

### Bolsa de Madrid

NOTIZACION OFICIAL COMPARADA

	Día 27	Día 28
Duda perpetua 4 por 100 int.	81'15	81'10
Idem id. fin de mes	00'00	00'00
Idem fin próximo	81'20	81'12
Duda amortizable a 5 por 100	100'50	100'40
Acciones del Banco de España	439'00	000'00
id. de la C. A. de Tabacos	397'00	396'00
Azucareras preferentes	76'00	80'00
obligaciones ordinarias	99'00	99'00
ordinarias	41'50	42'00
Cambios sobre Paris (tanto por ciento)	11'10	10'95
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina)	27'95	27'90
Paris, Exterior español	95'65	95'72

#### En el Corro

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior a 00,00 el id. Fin próximo a 00'00, los francos a 00'00, las libras a 00'00 y el amortizable a 000'00.

MENCHETA.

### Segunda conferencia

Madrid 28 (11 noche.)

#### Muerto ilustre

Ha fallecido en el manicomio de Ciempozuelos el ilustre catedrático de la Universidad central y profesor del Rey don Fernando Briega.  
Su muerte al ser conocida en Madrid produjo profunda pena.  
El entierro fué un entierro magnífico

al que asistieron numerosísimas personas y todas las autoridades.

#### Dávila y Romanones

A pesar de cuantos comentarios se han hecho y de cuanto en contra se ha dicho, es cierto y muy cierto, que el conde de Romanones marchó muy incomodado de la estación al domicilio del señor Dávila para refirir con él por la combinación de gobernadores.

Lo que no se sabe ciertamente es qué resultado tuvo esta rifa.

Espérase que el general Lopez Dominguez consiga volverlos amigos antes del Consejo que se va a celebrar en breve.

Ha sido objeto de muchos comentarios esta rifa de los dos ministros, y algunos políticos esperan consecuencias.

#### El lio del duelo

Todavía no se sabe ciertamente si hubo duelo ó no hubo duelo entre el capitán Catelo y un abogado.

Hoy se ha dicho que el doctor Ovilo, pariente del señor Catelo había salido precipitadamente para el Guadarrama con objeto de prestar los cuidados de la ciencia a un pariente suyo que se hallaba en grave estado.

Este rumor ha sido falso, pues el doctor Ovilo no ha salido hoy de Madrid.

Estas noticias contribuyen a aumentar las dudas y a hacer creer que no ha habido tal duelo.

Por otra parte el señor Armiñan ha recorrido las Redacciones enseñando un telegrama del señor Catelo en el cual dice que ha tenido necesidad de ir a Eciija con un hijo suyo y que está en Eciija.

«La Correspondencia de España» dice que la familia del señor Catelo piensa llevar a los tribunales a «España Nueva» que publicó los nombres de los duelistas.

Resumen, que nadie sabe nada, absolutamente nada.

El ministro de la Guerra ha dirigido un telegrama al gobernador militar de Cádiz, preguntándole por el paradero del capitán señor Catelo.

El gobernador ha contestado que el día 25 le pidió permiso para acompañar a un hijo a Eciija, y que desde esa fecha no ha vuelto a saber nada de él.

### De provincias

**Republicanos italianos.—Palos entre periodistas.—Otro que pega.—Anarquista extranjero.—Entierro de un general.—El varaneo del señor Maura.—Choque de vapores.—Tren detenido.**

**Barcelona.**—Hoy han visitado el Ayuntamiento la comisión de republicanos de Italia que ha venido a saludar a sus correligionarios los de Cataluña.

Los comisionados recorrieron las distintas dependencias de la casa comunal, haciendo grandes elogios de su instalación, especialmente de su gran escalera de honor, el histórico salón de Ciento y la galería de retratos de catalanes ilustres.

A consecuencia de una violenta polémica periodística entre «El Liberal» y el «Poble Catalá» dióronse de palos en plena calle dos redactores de los citados periódicos.

Fueron conducidos al despacho del gobernador, donde éste, después de amonestarles severamente y reprocharles la violenta determinación adoptada, púsoles en libertad.

Esta mañana en el Paseo de Gracia el concejal señor Arial encontróse con el señor Lopez, propietario del semanario «La Esquella de la torratxa» empujándola a palos con él.

La agresión fué debida a la publicación de una caricatura que el referido concejal consideró ofensiva.

**Avila.**—Con las precauciones debidas hoy ha sido conducido a Madrid el súbdito italiano Barcelli, presunto anarquista peligroso.

**Badajoz.**—Se ha celebrado el entierro del general Molina, persona muy estimada por todos.

El entierro ha sido una gran manifestación de duelo, en la que ha tomado parte toda la población.

Asistió el Ayuntamiento en corporación, representaciones de centros y demás entidades y un gentío.  
Tributaron honores los regimientos de los Castillejos (Infantería) y Villarrobledo (Caballería).

**Palma.**—Han regresado los expedicionarios que acompañaron al señor Maura, en la expedición llena de encantos.

Estuvieron en Torrent, y luego atravesaron los montes de Calobra y llegaron al puertecito de Cabrera, en donde embarcaron en el vaporcito «Cabrera» que les estaba esperando.

El señor Maura está muy contento de la expedición que resultó muy divertida.

En varios pueblos de la isla se están recogiendo firmas para regalar un album al señor Maura.

Este album que será muy grande le será entregado el día 21 de Julio, fecha en que cumplirá el señor Maura el 25.º aniversario de su elevación al cargo de diputado.

**Vigo.**—A las siete de la mañana chocaron a la vista del puerto dos vapores. Uno de ellos, el «Sophie», sufrió graves desperfectos.

Los 17 hombres que llevaba de tripulación este barco cayeron al agua y estuvieron en grave peligro, pero fueron recogidos afortunadamente sin más consecuencias que el remojón y el susto.  
Solamente un marinero sufrió heri-

## LA ACTIVIDAD.

SOCIEDAD ANONIMA DE CRÉDITO Y SEGUROS.

### PAMPLONA.

Además de los contratos por pólizas del Seguro Infantil, Seguros de Vida, Plazo fijo, Rentas vitalicias inmediatas y diferidas, Seguros dotales, etc., etc., esta Sociedad admite imposiciones de capitales, abonando a los imponentes:

Por imposiciones de un año,	el 5 por 100 anual.
Id. de seis meses,	el 4 por 100
Id. de tres meses,	el 3 por 100
Id. a la vista,	el 2 por 100

Para toda clase de detalles dirigirse a las Oficinas centrales situas en la calle de José Alonso, número 4.—Pamplona.

## HERNIAS (Quebraduras)

*deformidades del pecho y espalda, desviaciones de la columna vertebral, torceduras de las piernas ó pies, obesidad, prolapso de la matriz, etc. etc.*

Tratamiento de las hernias, de éxito garantido, por medio del aparato HERNIARIO MECANICO REGULADOR con privilegio de invención por 20 años Patente núm. 37.512 del reputado ortopédico de Madrid D. MIGUEL FELIPE RODRIGUEZ.

Han sido en número tan considerable las curaciones obtenidas en las hernias con el HERNIARIO MECANICO-REGULADOR, que su inventor no vacila en recomendarlo al público como el mejor de todos los aparatos conocidos hasta el día, pues no tan solo es una verdadera maravilla por su forma y adaptación al cuerpo, merced a los ingeniosos mecanismos de que está dotado; que lo es más, porque es el único capaz de curar radicalmente y de contener en absoluto toda clase de hernias, por antiguas y voluminosas que sean, aunque el herniado sufra accesos de tos ó se dedique a trabajos de fuerza.

Para combatir las deformidades del pecho y espalda, desviaciones de la columna vertebral, torceduras de piernas ó pies, etc., etc., se construyen aparatos verdaderamente prodigiosos que han venido a llenar un vacío que ha tiempo se dejaba sentir en la Ortopedia; pudiéndose asegurar que dicho reputado ortopédico, es el único que en España puede ofrecer al público, aparatos para curar todas las deformidades conocidas en el cuerpo humano.

Especialidad en tajas higiénicas para las señoras de vientre abultado, péndulo ó caído y para combatir la obesidad.

PIERNAS Y BRAZOS ARTIFICIALES

Todos los aparatos se hacen a la medida, por lo que se exige la presentación y reconocimiento del paciente.

El médico especialista del Gabinete de dicho reputado ortopédico recibirá de once de la mañana a cinco de la tarde, en Tafalla los días 28 y 29 de Julio de la del «Comercio»; en Pamplona los días 30 y 31 Hotel del Norte; y en Estella los días 1 y 2 de Agosto en la fonda de San Julian.

En Madrid en su Gabinete Mendizabal, 8, duplicado. 25 27 29

das de alguna consideración que le fueron curadas en el Hospital Elduayen.  
Según dice el capitán del «Sophie» el choque de los barcos fué brutal, impetuoso y fortísimo, tanto que al golpe no quedó en pie un solo marinero.  
El «Sophie» ha sufrido muy graves averías, y se halla acostado en el muelle del comercio a donde mucha gente acude para verlo.

**Algodor.**—El tren de Aranjuez estuvo detenido largo rato por haber descarrilado antes dos vagones que interceptaron la vía.  
Pronto quedó restablecida por allí la circulación de los trenes.

MENCHETA.

### De madrugada

No hay tal

Madrid 29 (1'40 madrugada)

Es inexacto que el señor Navarrozerverter tenga el propósito de adquirir oro con los 50 millones que se han recaudado en la suscripción de obligaciones del Tesoro.

Lo que el señor Navarrozerverter se propone hacer con ese dinero es recoger pagarés.

#### Una catástrofe

**Paris.**—Dicen de Saibal que un incendio formidable ha destruido el edificio que el Gobierno francés destinaba a depósito de pólvora.

Veintidos toneladas de este explosivo se consumieron.  
Del edificio no quedó ni rastro siquiera, y los edificios próximos han sufrido grandes desperfectos.

Las pérdidas son de mucha consideración.

#### De Rusia

**Petersburgo.**—Los Obispos han celebrado fiestas religiosas con motivo de la claustración de la Duma.

**Venta de casa en Lumbier**  
Para informes a Javier Machin, Mayor 44 1.º. 3-1

**Venta** de 120 carneros gordos. Quien los quiera comprar puede entenderse con don Francisco Andueza, Cendea de Cizur, en Paternain. -1

**Se desea** saber el paradero de una perra sabuesa, color negro, orejas largas, que desapareció hace una temporada en el trayecto de Puente la Reina a Mendigorria.  
El que sepa su paradero avise en casa de Anastasio Sanz, en Estella, donde se gratificará. 3-1

**Décimo** Se solicita a quien haya encontrado un décimo de la Lotería, número 17.666, se lo entregue al vendedor ambulante Gregorio Comitre, que lo perdió ayer tarde. 1-1

**Pérdida** Se solicita a quien haya encontrado un cachorro Fox-terrier de 2 meses, y cuyas señas son: color blanco, en la parte inferior del dorso una mancha negra, orejas negras con manchas rojas; lo entregue en el Paseo de Valencia número 26, almacén, y se le gratificará. 1-1

**Perros de caza** Se venden dos raza Setter. Para informes, Mayor 44, 1.º. 2-1

**Venta de casas**  
A voluntad del dueño y en pública y extrajudicial subasta que tendrá lugar en la Notaría del Abogado don Salvador Echaide, Valencia 20, a las once de la misma del día 31 de Julio corriente, se venderán las casas números 67 y 69 de la calle de los Descalzos, de esta ciudad, por el precio que se ofrece en el acto de la subasta, que no podrá ser inferior al de 25.000 pesetas. Los títulos de pertenencia y el pliego de condiciones estará de manifiesto en dicha Notaría. 2-1

**TINTURA MARAVILLOSA para el cabello**  
Preparada por Earso FARMACEUTICO

Esta tintura tan admirable, sin rival por sus condiciones, es infalible para restablecer progresivamente el primitivo color a los cabellos blancos, y sea castaño claro, oscuro ó negro; es tónico y refrescante en sumo grado; corrige la caspa, así como muchas de las enfermedades, que afectan al cuero cabelludo, la alopecia, humor herpético, etc., dándole a la vez su primitiva brillantez y vitalidad. Tiene además la ventaja de no manchar nada la piel ni la ropa, y hace desaparecer los dolores de cabeza, siendo, por su composición, la más recomendable.  
Pídase en farmacias, droguerías, perfumerías y peluquerías de España. Depósito, droguería y farmacia de don Valentin Marquina, Pamplona. 1, 6, 13, 19, 24 y 29

**Venta de carneros**  
Hay de venta en la sierra de Urbasa 150, cuatromudados y 40 primales. Dará razón para la venta Jorge Galbete, en Zudaire. 4-1

20 25 29 31 4-3

# Anuncios recomendados

**Bañeras y duchas**, variado surtido en todas sus formas. Lámparas eléctricas clase superior, en todos sus voltajes. Precios ventajosos. Hojalatería de T. Garayoa, calle de Javier, número 2 Pamplona. 15-12

**Abonos minerales** O SUPERFOSFATOS 18 & 20 ácido fosfórico soluble, al agua y el citrato, de Saint Gobain y Burdeos; en sacos de 100 kilos 50 y 46. Se garantiza su pureza. Precios de fábrica por wagones completos, en estaciones de Irún, Pasajes ó de destino.—Salustiano Zuza, Tafalla. 30-10

### Venta de lana

EN TUDELA DE NAVARRA Se venderán de 2500 á 3000 arrobas navarras, clase negra fina; para precios y condiciones dirigirse á Miguel y José María Pérez, ganaderos en Tudela, Navarra. 15-5

### Casa de préstamos

DE CARLOS MARTINEZ.—JARAUTA 98 El día 2 de Agosto á las tres de la tarde, se venderán en pública subasta las prendas y alhajas cuyo plazo han vencido. 3-2

### Miranda de Arga

Este Ayuntamiento, de acuerdo con el señor cura párroco, tiene acordado trasladar las fiestas cívico religiosas, que en honor de Nuestra Señora de la Asunción, venían celebrándose todos los años el día 15 de Agosto, al 8 de Septiembre, en que se celebrarán en lo sucesivo, bajo la advocación de la Natividad de Nuestra Señora con la misma solemnidad y costumbres anteriores. Miranda de Arga 25 de Julio de 1906.—El alcalde, Martín Mara. 3-2

### Doctor Arnal.—Oculista

Más de 30 años dedicados exclusivamente á la curación RADICAL de todas las enfermedades de los ojos, por GRAVES y CRÓNICAS que sean; por su tratamiento ESPECIAL y arriesgadas operaciones. Consultas de diez á una por la mañana y de tres á cuatro de la tarde (económica) para las clases obrera y sirvientes pobres. Navas de Tolosa número 9 entresuelo, Pamplona. 20-20

**Vacas** Se venden cuatro vacas de muy buena raza. Darán razón: Santo Domingo 27 tienda. 8-2

### Hallazgo de yegua en Cia

(valle de Gulina) Hace unos días apareció á los daños una yegua desconocida, hallándose á disposición del señor alcalde de dicho pueblo, cuyas señas son las siguientes: seis años, las patas blancas, dos rasmadas blancas bajo la tripa, en la frente una estrella de poca importancia, color negra, alzada de cinco á seis cuartas, sin marca de yerro. Transcurridos que sean quince días se substará si no sale el dueño. Cia 27 de Julio de 1906.—El alcalde, Esteban Setnain. 3-2

### Yrazu y Compañía

BANCA Calle Moreno, 967, Buenos-Aires Esta antigua casa, además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Iriarte, de Tolosa (Guipúzcoa) á quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas. 90-79 p

**Sustitutos** Se admiten: buen precio. Tomás Ibarregui, Mayor, 2 piso tercero. 20-5

En el taller de carretaría de don José Bergachorena, de Caparros, se halla de venta un carro usado para bueyes, el cual está en muy buenas condiciones. Se dará á precio arreglado. 8-3

### Elorrio, Ubarrechena y C.

GARAGE VICTORIA. San Sebastian Venta de automóviles de las mejores marcas, nuevos y de ocasión. Accesorios para los mismos. Pídanse catálogos y condiciones. 30-18

### La Bandera,

Centro general de quintas establecido en esta capital calle Mayor número 55 principal. Director don Francisco Cernuda Se pactan contratos para librar del servicio militar activo á los mozos declarados soldados correspondientes al reemplazo de 1905. 30-18

**Se vende** un perro de caza de tres años bien enseñado que trae la caza á la mano y que entra bien en el agua; se dará á prueba. En la calle Zapatería número 62 churreria darán razón. 4-4

### "Aitor"

MANUFACTURA DE BICICLETAS Pamplona Montada con los últimos adelantos de la fabricación, es la única que trabaja a temperatura; maquinaria eléctrica el pulido y niquelado de toda clase piezas. Bicycletas de todos precios en el mercado para la venta, calle Nueva, 101. Las mayores existencias en bicicletas de toda clase de accesorios. Venta por mayor y menor; solicite catálogo que se entrega gratis.

### Automóviles

Los mejores automóviles para ser públicos de viajeros y transporte de mercancías son los de DE DION BOUTON Omnibus para viajeros de 8, 10, 14, 16 ó más asientos. Camiones para carga de 1, 2, 3, 4 toneladas. Para toda clase de informes dirigirse representante de la casa don Onofre Traus.—Santesteban (Navarra). Imprenta de El Eco de Navarra.

## GRAN TALLER DE CALDERERIA de SABATA Y PANADÈS

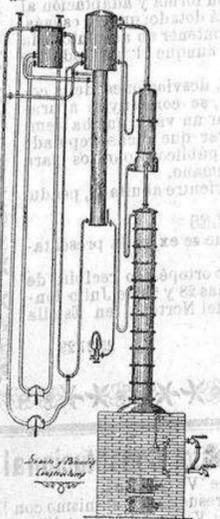
Viladomat 87 al 97 y Tamarit 191

### Barcelona

Alambiques sencillos.—Alambiques con lente rectificador.—APARATOS DE DESTILAR PRODUCIENDO A PRIMERA DESTILACION ALCOHOLES DE 95 A 96 GRADOS CENTESIMALES.—RECTIFICADORAS. Depósitos para toda clase de líquidos.—Aparatos al vacío.—Autoclaves.—Filtros para café.—Bombas, grifos, tubos, etc., etc. La casa garantiza todos los trabajos en la forma que mejor parezca al cliente.

### Planos, catálogos

Y PRESUPUESTOS A QUIEN LO SOLICITE



## Pasajes económicos á las Américas

### HAMBURG AMERICA

LINE

VAPORES CORREOS A CUBA Y MÉXICO

### COMPANIA HAMBURGUESA

SUD AMERICANA

VAPORES CORREOS A MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

El vapor **Sardinia** saldrá de Bilbao directo el 4 de Agosto próximo, admitiendo carga y pasajeros para CUBA y MÉXICO de primera, segunda y tercera clase.—PRECIOS ECONOMICOS.

El vapor **SANTA FÉ** saldrá de Bilbao el día 14 de Agosto admitiendo carga y pasajeros para MONTEVIDEO, BUENOS AIRES y ROSARIO DE SANTA FÉ, de primera, segunda y tercera clase.

Los buques de estas poderosas Compañías son los mejores que hacen el viaje desde Bilbao á Buenos Aires, Habana y México. El trato es esmeradísimo. Se dan tres comidas diarias, café, té y chocolate como desayuno.

### Agentes

PAMPLONA, Gerardo Palacio, calle de las Navas de Tolosa número 11 segundo piso derecha.

BILBAO, la Agencia principal, EDMUNDO COUTO Y COMPAÑIA, calle Bailén número 3.



## ESPECIFICOS

DEL DR. HUMPHREYS

Medicamentos de fórmulas conocidas é indicadas en cada frase

Específico núm. 4, cura ladiarrea en niños y adultos. Id. núm. 5, cura la disenteria y cólico bilioso. Id. núm. 8, cura el dolor de muelas, Neuralgia. Id. núm. 10, cura la dispepsia y estreñimiento. Id. núm. 15, cura el reumatismo.

PRECIO DEL FRASCO. pesetas 1,75

Depósito general para España: Alfredo Riera é Hijos, Nápoles 166, Barcelona.

(Nombre registrado)

Se dá gratis á quien lo pide el Manual completo del doctor Humphreys.

De venta en Pamplona: Jesús C. Castillo, Mayor 16 y 18. 37-34 (a)

## SOLUCION CASES

de clorhidrofosfato de cal Premiada en varias Exposiciones

Por su excelente composición y perfecta dosificación, es la única aprobada por la Real Academia de Medicina y demás Corporaciones médicas. Se recomienda en los casos de Anemia, Clorosis, Raquitismo, Inapetencia, Convalecencia, Embarazo, etc., Poderoso reconstituyente para las madres durante la lactancia de los niños. Al por mayor Farmacia de J. Puchades, Plaza de la Lana, 11.—Barcelona. De venta en las principales farmacias de España.

## UNA SENORA

ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de reuma y gota, neurastenia, asma, estómago, diabetes, debilidad general, flujos, anemia, tisis, enfermedades nerviosas, etc., un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados hoy, en reconocimiento eterno y como deber de conciencia, hace esta indicación, cuyo propósito, puramente humanitario, es la consecución de un voto Escrivir á Carmen G. P. Garcia, Aribau, 24, primero, Barcelona.

## La Western

Compañía inglesa de Seguros contra Incendios, desea Representante para esta provincia. Dirigirse dando amplios detalles al Director, Mayor 7 y 9 Madrid.

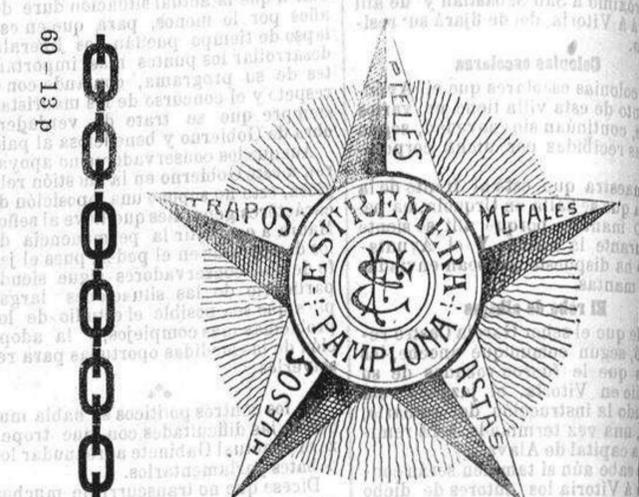
## Superfosfato 18/20

de la Compañía de Saint Gobain— precio de fábrica sobre wagón español Irún, sacos de 50 y 100 kilogramos; dirigirse á Fermín Subiza Mártires de Cirauqui 12 (antes San Antón) Pamplona. —13

## VALORES DE NAVARRA

COTIZACION DE AYER		PRECIOS	
		Antr.	Ult.
Duda provincial al 4 por 100	102	102	
Duda municipal al 4 por 100	102	102	
Credito Navarro.			
La Papelera Española			
Fábrica del Bidasoa (Vera)			
Idem id. Obligaciones al 5 por 100.			
La Vinícola (Campanas)			
Tejería Mecánica Pamplonesa.			
Balneario de Betselu			
Agua de Arteta.			
Café «Iruña».	170,50	170,50	
La Agrícola, 1.ª serie liberadas	114,50		
Id. 2.ª serie 10 por 100 desembolsado			
Electra Pamplonesa			
La Vasconia			
Agua de Burlada y Belascosain			
Azuarcera de Marcilla			
Azuarcera de Tudela			
Electra del Keiles			
Electricista Tudelana			
Electra Industrial Española			
La Industrial Sangüesa			
Noria-Bombas de Lodosa			
Arguñona			
Cementos Portland (Olazagutia)			

**TEATRO GAYARRE** Funciones para hoy. TARDE.—A las cuatro. «El alcalde de Zalea» y «El bigote rubio».



## Baños Viejos ó Primitivos de Fitero (Navarra)

Agua hipertérmica y con poderosa actividad radiante, de la que no hay la pérdida al hacer las aplicaciones hidroterápicas, por la notable captación del vapor por estar emplazado junto al mismo, el balneario. Indicaciones: Artritis, reumatismo crónico en sus variadas manifestaciones, las de las articulaciones, sifilis, escrofulismo, artritis, poliartritis y neuralgias en general, muy especialmente muchas de las consecutivas á infecciones; parálisis diversas de los miembros respiratorio y sexual femenino; y secuelas de toda clase de traumatismo. MEDICO DIRECTOR POR OPOSICION DOCTOR D. MARCO ANTONIO DIAZ DE CEBALLOS. Temporada oficial: de 15 de Junio á 30 de Septiembre. Viaje: Desde la estación de Castejón en los cómodos carruajes del establecimiento esperar la llegada de todos los trenes. Hay telégrafo y dos correos diarios. Los servicios balnearios y de fonda están á la altura que requieren las exigencias modernas, siendo ésta una de las estaciones termales del Norte de España montadas. Para más informes, pedido de habitaciones y coches particulares, dirigirse al Administrador de los Baños Viejos ó Primitivos de Fitero (Navarra).

## Balneario de Zuazo (Alava)

SOCIEDAD ANONIMA AGUAS SULFURADO-SÓDICAS NITROGENADAS Premiadas con cuatro medallas de oro y tres de plata Las mas indicadas y especiales para el tratamiento y curación de los catarros de los ojos de nariz y garganta, bronquitis, infartos pulmonares, tuberculosis pulmonar en sus primeros periodos, asma, enfisema, residuos del tranzazo y demás afecciones crónicas del aparato respiratorio.—Clima sano y de altura (650 metros sobre el nivel del mar) con lanchas, luz eléctrica, capilla pública, fonda de primer orden, café, billares, etc. Dirección facultativa á cargo del Dr. D. Dionisio Juste y Garcés. ITINERARIO: Estación de Zuazo (línea de Castejón á Bilbao), con cuatro coches diarios y telégrafo público. Temporada oficial: del 15 de Junio al 15 de Septiembre. Se remiten catálogos gratis á quien lo solicite. Pedidos de aguas y habitaciones al Administrador del Establecimiento. Director-gerente: D. Pedro Víguri, Postas 32, VITORIA. 20 23 26 29 J 4 7 20 25 28 29

## "La Navarra Agrícola"

—ESTAFETA, 71, Pamplona— Abonos para todas cosechas y cultivos con análisis garantizados.—Superfosfatos potasa.—Escorias Thomas. Semillas de hortaliza, flores y forrajeras de absoluta confianza. Arados de varias marcas Pulverizadores, Azufreadores.—Máquinas para ingeniería. Espino artificial, etc., etc. Dirigirse á M. Erro y Compañía, Estafeta, 71, Pamplona.

## MERCADO DE CEREALES

ROBO	Doble decálitro	
	Reales vellón	Pesetas
Trigo	15,00	3,50
Avena	10,00	1,40
Cebada	11,00	2,22
Habas duras	00,00	0,01
Idem anchas	00,00	0,00
Beza	17,00	2,02
Maíz	16,00	2,65
Aiscol	15,50	2,05
Girón	14,00	2,50
Alholva	16,00	2,85
Ezeandía	00,00	0,00
Arveja	20,00	3,55

**CARCEL DE PAMPLONA** Existencia del día de ayer: De causa pendiente 36 Arresto mayor 15 En expectación de marcha 16 Total 67

**EL TIEMPO** Temperatura máxima de anteaayer 32,0 mínima de ayer 12,8 Altura barométrica á las 9 de ayer milímetros 725,0 Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros 328

**REGISTRO CIVIL** En Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones: Nacimientos.—Varones 1, hembras, 1. Defunciones.—Serafín Arnedo, de 18 años, de Cintruén, hospital civil; Antonia Ordoñez, de 1 mes, inclusa. Matrimonios.—Ninguno.

## Pasatiempos

TARJETAS ANAGRAMAS Remitida por «El Dr. Nicolá» L. SOTO VARELA Con las precedentes letras formar punto de una obra teatral. Geroglífico Remitido por «Los tres de marras» T nido E Soluciones á los pasatiempos del día anterior. Charadas.—Soriano, Marea, Salvatierra. Tarjetas.—Gigantes y Cabezones.—Antonio Ruiz y Capdepon. Han remitido soluciones exactas: A la segunda charada.—Lindalme. A la tercera.—«Una noche sin casaca». «Un tío de calzonicos». A la primera tarjeta.—D. Tancredi. A la segunda y tercera.—«Le presté un punto de vista». «A la segunda, tercera y primera tarjeta». «Pulgarcito». «Uno del sol naciente». «Estrella se»

## Boletin Religioso

**SANTORAL** Día 29 Domingo.—Santa María, virgen.—Fue Santa María hermana de Lázaro y Magdalena y una de las mujeres piadosas que acompañaron á María, Madre de Jesús, en el Calvario. Arribó con sus hermanos á Marsella, y después de haber predicado la Ley de Jesucristo en los pueblos circunvecinos, haciendo muchas conversiones, se retiró á interior de un bosque con unas cuantas doncellas, en cuya compañía vivió dándoles sublimes ejemplos de virtud. Dios le reveló el día de su muerte que acaeció el año 70, á los sesenta y cinco de edad. Día 30 Lunes.—San Guillermo, abad.—Nació este santo en Yercell, en el Piamonte y á los catorce años emprendió la peregrinación á Compostela. Se propuso hacer la de Tierra Santa, pero desistió de su propósito y se retiró al monte Viagilia para continuar sus penitencias, y allí fundó un Instituto titulado Monte Virgen. Trabajó mucho por la conversión de las almas y fué austerísima su vida. Murió el 25 de Junio de 1142. CULTOS Oficio de Dominica con rito semidoble y color encarnado. En la Catedral.—A las nueve y media Horas menores y misa. A las tres y media vísperas, completas, rosario matutino y laudes. El rosario de los Esclavos á las ocho.

## Estafeta local

En San Agustín.—A las ocho de la noche ejercicio de la Asociación de San Luis Gonzaga. En San Ignacio.—Novenario en honor del Santo.—Por la mañana.—A las nueve se hará la novena á continuación de la misa rezada. Por la tarde.—A las siete novena, rosario y gozos cantados concluyéndose con la tradicional marcha de San Ignacio. En San Nicolás.—Cuarenta Horas. PARA MAÑANA Oficio de San Jerónimo con rito doble y color blanco. En la Catedral.—A las nueve Horas menores y misa. A las tres y media vísperas, completas, rosario matutino y laudes. El rosario de los Esclavos á las ocho. En San Saturnino.—(Capilla del Camino) Cuarenta Horas de seis á ocho de la tarde. En San Ignacio.—Como el domingo. SERVICIO PABROQUIL DE ENFERMOS San Saturnino.—Campana 14-1.º. San Lorenzo.—San Lorenzo 15-2.º. San Nicolás.—San Gregorio 17-2.º. San Juan Bautista.—Dormitoria 14-2.º. San Agustín.—Dormitoria 11-3.º. VIAJEROS Ayer llegaron á las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes: Don Pedro Domec, don Antonio Torres, don

Folletti Dona su espíritu la tristeza el cuerpo que no le fizo pez con un vaba en el Lo que n hervir la sado doliente le de moyese proyectos d planes tan l En uno d creyendo q la brios á s aquel alberg sus arrogan Levantose punto de v lavo que ap ro para dar tizo, anhelat dilatao, air Estella se